

Семантика голоса в прозе А. Платонова

Художественный мир Андрея Платонова – это мир звучащий, наполненный песнями птиц, звуками музыки, колокольным звоном и людскими голосами. Человеческий голос – не только способ выразить мысли и чувства, но и уникальный инструмент, данный природой. «Голос – внутренний сколок человеческой души, одна из самых загадочных и чарующих ее характеристик»¹, – пишет Г.Е. Крейдлин. Голоса, как и люди, не похожи один на другой. Особенности голоса указывают на возраст и пол человека, на его настроение и характер, придают высказыванию оценочную или экспрессивно-стилистическую окраску.

В текстах Платонова реплики персонажей часто сопровождаются описаниями произносящего их голоса. Каковы же эти описания и какую роль они играют в платоновском повествовании?

Прежде всего, указание на особенности голоса героя – традиционный способ создания образа персонажа и выражения авторской оценки. «Сильные» персонажи Платонова часто говорят «густым» голосом². В романе «Чевенгур» главного героя Александра Дванова едва не расстреливает банда анархистов. От издевательств его спасает главарь банды, которого Александр сначала не видит, лишь слышит его голос:

*«Пододили ноги лошади вождя. Густой голос резко осадил Никитка: – Если ты, сволочь, будешь еще издеваться над человеком, я тебя самого в могилу вошью»*³.

«Густым» голосом обладает и один из любимых персонажей Платонова – паровоз, друг героя, понимающий и сочувствующий:

« – Да я видел, – вздыхал Захар Павлович. – Но я ведь обтирищик, сам знаешь, мне не верят.

*«Вот именно», – густым голосом сочувствовал паровоз»*⁴.

Можно предположить, что «густой голос» в данных контекстах – не только характеристика голоса по тембру (низкий), но и выражение

¹ Крейдлин Г.Е. Невербальная семиотика. Язык тела и естественный язык. М., 2004. С. 250

² В наши дни такая характеристика голоса кажется непривычной, хотя интуитивно читатель понимает значение прилагательного «густой» в данном контексте: низкий голос, может быть, бас. Материалы толкового словаря Даля подтверждают, что в конце XIX века сочетание «густой голос» именно с таким значением – «низкий, басистый» было общеупотребительным.

³ Платонов А.П. Чевенгур // Платонов А.П. Собр. соч. в 5 томах. Том 2, М., 1998. С. 70

⁴ Платонов А.П. Чевенгур. С. 42

чувства или отношения говорящего: добрый голос, спокойный голос, сочувствующий голос. Рассмотрим еще один пример. Герой «Сокровенного человека», путешествуя по России без цели, нечаянно попадает в родные места и очень рад этому: *«От родины сразу понесло дымным запахом хлеба и нежной вонью остывающих трав. Пухов погустел голосом и объявил от сердечной доброты:*

- *Это город Похаринск!»*⁵.

Обращает на себя внимание необычное сочетание «погустел голосом». Если наше предположение верно и «густой голос» - это добрый голос, то «погустел голосом» означает «стал добрее, и это состояние выразилось в особом качестве голоса». Это подтверждается контекстом – «объявил от сердечной доброты».

Таким образом, «густым» голосом в прозе Платонова обладают герои сильные, умеющие понимать чужую нужду и откликаться на нее. Персонажам, поглощенным мелкими личными интересами, свойственны высокие голоса. Таков, например, анархист Никиток, от корысти которого и защищает Дванова Мрачинский: *«Никита не был похож на свою руку – это уловил Дванов, - он закричал тонким паршивым голосом, без соответствия покою жизни, хранившемуся в его руке»*⁶. Образ Никитка нельзя оценить однозначно: с одной стороны, Никита относится к плененному Дванову спокойно, без агрессии, в чем-то по-крестьянски сочувствуя ему; с другой стороны, из крестьянских практических соображений он заставляет Дванова раздеться перед расстрелом, чтобы получить вещи Александра целыми. Эта двойственность его поведения вызывает конфликт на уровне ощущений – тактильное ощущение покоя не соответствует неприятному звуку «паршивого голоса».

Козлов, герой «Котлована», единственный из мастеровых, кто предпочел тяжелому труду на стройке работу в профсоюзе, говорит *«бледным голосом ребенка»*. Сочетание «голосом ребенка» указывает на то, что это высокий голос. Слово «бледный» трудно интерпретировать однозначно. Может быть, «бледный» обозначает здесь «не интенсивный, тихий», а возможно, актуализируется переносное значение этого слова: голос Козлова бледен на фоне голосов остальных рабочих, занятых серьезной и трудной работой.

Выражения «голос ребенка», «голос взрослого», «голос старика» могут использоваться в языке в своем прямом значении - для

⁵ Платонов А.П. Сокровенный человек // Платонов А.П. Собр. Соч. в 5 томах. Том 1, М., 1998. С. 494

⁶ Платонов А.П. Чевенгур. С.70

обозначения возраста говорящего. Подобные примеры есть в текстах Платонова. Например: «**Молодой отважный** голос запел впереди конного отряда»⁷ или «Ну никак нету дожжей, - **пожилым голосом** сказал Прошка и плюнул сквозь переднюю щербину рта»⁸. Если в первом случае речь действительно идет о молодом человеке, то во втором примере голос говорящего не соответствует его реальному возрасту – Прошка еще ребенок, у которого и зубы-то не все выросли. Однако, будучи старшим сыном в многодетной семье, он вынужден бить на себя заботу о еде для братьев и сестер. Несвойственные его возрасту проблемы превращают Прошку в маленького старика, оттого и голос у него «пожилой». В произведениях Платонова дети часто вынуждены решать серьезные вопросы, и из детей они сразу превращаются во взрослых⁹. В «Счастливой Москве» двенадцатилетний беспризорный, услышав, что Комягин собирается покончить с собой, «заявил ему **созревшим голосом**: - Гражданин, ты все равно умирать идешь, отдай мне домашние вещи - я им ножки приделаю»¹⁰. Сочетание «созревшим голосом» и хозяйственное отношение ребенка к судьбе чужих вещей свидетельствуют о том, что и этому мальчику пришлось рано повзрослеть.

Описывая звучание голоса, люди часто обращают внимание на физическое и психическое состояние говорящего, проявляющееся в его голосе: *усталый, спокойный, бодрый, радостный голос; с недоумением, восторгом в голосе; в голосе слышна/звучит грусть, удивление, веселье*. В «Чевенгуре» Платонов описывает голос пожилого столяра следующим образом:

« - Сколько тебе за помещение платить? – спросил Захар Павлович. Столяр не рассмеялся, а хотел это сделать – он как-то прохрипел горлом: **в голосе его слышна была безнадежность и то особое притерпевшееся отчаяние, которое бывает у кругом и навсегда огорченного человека**»¹¹. На основании языковой конструкции «в голосе слышно + психологическое состояние» Платонов создает развернутый образ, в котором обозначение эмоционального состояния человека сопровождается объяснением, почему столяр испытывает эти чувства. В голосе столяра слышится отчаяние, потому что он много

⁷ Там же. С. 69

⁸ Там же. С. 27

⁹ Что отражает реальную ситуацию в России 20-х-30-х годов

¹⁰ Платонов А.П. Счастливая Москва // Страна философов Андрея Платонова. Проблемы творчества. Вып.3, М., 1999. С. 94

¹¹ Платонов А.П. Чевенгур. С.12

прожил, много терпел, вероятно, видел много несчастья и несправедливости. Описание голоса столяра становится рассказом обо всей его жизни.

Описание голоса Комягина в «Счастливой Москве» выполняет иные функции: *«Из двери вышел человек скромной наружности с... изношенной годами... женщиной. Спутник ей убедительно признавался в любви; Самбикин нечаянно заслушался его голоса – в его голосе звучала темная грудная грусть и это делало его трогательным, хотя человек говорил пошлость и глупость»*¹². Противоречивость оценки – пошлость в словах, но реальное чувство в голосе – отражает драму жизни Комягина: когда-то он рисовал картины и писал стихи и мог бы стать творцом, но сознательно предпочел стать вневойсковиком, никем. Лишь голос напоминает о том, что у этого «человека-ничто» мучается и страдает душа.

На основании языковой конструкции «прилагательное (причастие), обозначающее психическое состояние человека, + голос» Платонов создает собственные уникальные сочетания. Захар Павлович говорит с Сашей о женщинах *«стесняющимся голосом»*, а старик-крестьянин разговаривает с Копенкиным *«недумающим рассеянным голосом»*. В платоновской прозе голос становится «зеркалом души»: он выражает не только чувства героя, но и его намерения или действия - грустен он или весел, спокоен или смущен, думает ли о чем-то или рассеян. Голос становится даже выразителем характера персонажа: кузнец в «Чевенгуре» хохочет *«умным голосом»*, а голос Фомы Пухова описан так:

«- Ведь мотор с водой идет? - спросил комиссар.

- Ну да, керосин топит, вода охлаждает.

- А ты норови керосину поменьше, а воды побольше, - сделал открытие комиссар.

*Тут Пухов захохотал всем своим редким молчаливым голосом»*¹³.

Пухов молчалив. Это качество характера персонажа переносится на качество его голоса, что порождает парадоксальное сочетание «редкий молчаливый голос». Само по себе сочетание «редкий голос» могло бы обозначать «необычный голос», но в данном контексте кажется более вероятной другая интерпретация: «голос, который редко можно услышать». Голоса персонажей Платонова словно живут собственной, отдельной жизнью, они сами могут стесняться, думать, говорить или

¹² Платонов А.П. Счастливая Москва. С. 31

¹³ Платонов А.П. Сокровенный человек. С.471

молчать. Герой может обладать несколькими голосами. Голос Копенкина назван в Чевенгуре *«редко говорящим, угрожающим»* и *«боевым»* (*«Копенкин вдруг сел и еще раз прогремел боевым голосом»*), что соответствует поведению героя, рыцаря революции. Однако когда Копенкин размышляет о судьбе погибшей Розы Люксембург, его голос становится другим:

«Где-то одиноко лежала она сейчас - под темным волнением осенней ночи.

*- Роза, - позвал Копенкин своим вторым маленьким голосом»*¹⁴.

Можно предположить, что этот «второй голос» Копенкина – голос не битвы, а нежности, заботы и беспокойства за далекую, погибшую, но любимую женщину. В отличие от «гремящего» боевого голоса этот голос души «маленький» - вероятно, тихий, негромкий. В продолжении этого эпизода Платонов объясняет, что означал второй голос Копенкина: *«Конь заржал в сарае... он собирался вырваться на весеннее бездорожье и броситься наискосок к германскому кладбищу – лучшей земле Копенкина; та спертая тревога, что томила в Копенкине...., сейчас тихо вырвалась наружу»*¹⁵.

Голос в платоновском повествовании не только сообщает информацию о говорящем, но и воздействует на слушателя. В рассказе «Река Потудань» вернувшийся с войны Никита Фирсов встречает на улице Любу, в которую был когда-то влюблен, и она сама окликает его:

« - Здравствуйте, - несмело со стороны сказала женщина Никите Фирсову.

*И голос тот сразу коснулся и согрел его, будто кто-то, дорогой и потерянный, отозвался ему на помощь»*¹⁶.

В речи человек выражает свои чувства. Эти чувства в прозе Платонова материализуются. Звуковое ощущение переходит в тактильное, ощущаемое непосредственно телом человека - тепло души Любы через ее голос передается Никите и физически согревает его.

Таким образом, голоса героев Платонова являются средством создания образа персонажа, выражают истинные мысли и чувства героев, повествуют об истории их жизни и приносят радость и утешение другому человеку – слушателю.

¹⁴ Платонов А.П. Чевенгур. С. 144

¹⁵ Там же

¹⁶ Платонов А.П. Река Потудань // Платонов А.П. Избранные произведения. Том второй. М., 1978, с. 85